

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2000

Utgiven i Helsingfors den 31 januari 2000

Nr 56—64

INNEHÅLL

Nr	Sidan
56	Lag om ändring av varumärkeslagen 207
57	Statsrådets beslut om skyddsupplagringsprogram år 2000 210
58	Inrikesministeriets polisförordnande om förbud mot trafik och vistelse inom vissa områden 213
59	Social- och hälsovårdsministeriets beslut om betalning av frontunderstöd till vissa utländska frivilliga frontmän 214
60	Handels- och industriministeriets beslut om ändring av handels- och industriministeriets beslut om högsta halter av vissa bekämpningsmedel i frukt och grönsaker samt spannmål, ägg och äggprodukter 215
61	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om stöd till växthusproducenter och om ansökan om stöd år 2000 217
62	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om verkställande av lagringsstödet för trädgårdsprodukter 2000 och om lagerutrymmen 219
63	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om överföring av referenskvantiteter för mejerimjölk 221
64	Ändring av arbetsordningen för finansinspektionen 222

Nr 56

Lag

om ändring av varumärkeslagen

Given i Helsingfors den 21 januari 2000

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i varumärkeslagen av den 10 januari 1964 (7/1964) 1 § 1 mom., 4 § 1 mom., 11 § 1 mom., 13 §, 14 § 1 mom. 5, 8 och 9 punkten, 19 § 2 mom., 21 § 1 mom., 56 b § 2 mom., 56 k §, 56 l § 1 mom. samt 57 a §,

av dessa lagrum 1 § 1 mom. sådant det lyder i lag 39/1993, 13 § sådan den lyder delvis ändrad i sistnämnda lag, 14 § 1 mom. 5 punkten sådan den lyder i lag 996/1983 samt 14 § 1 mom. 8 och 9 punkten, 21 § 1 mom., 56 b § 2 mom., 56 k §, 56 l § 1 mom. och 57 a § sådana de lyder i lag 1715/1995, samt

fogas till 14 § 1 mom., sådant det lyder delvis ändrat i lag 552/1970 samt i nämnda lagar 996/1983 och 1715/1995, en ny 10 och en ny 11 punkt, till lagen en ny 17 a §, till 52 §, sådan den lyder i sistnämnda lag, ett nytt 2 mom., varvid det nuvarande 2 mom. blir 3 mom., och till 56 b §, sådan den lyder i sistnämnda lag, ett nytt 3 mom. som följer:

1 §

Genom registrering förvärfvas ensamrätt till varumärke såsom särskilt kännetecken för att från andras varor skilja sådana varor som utbjuds till salu eller annars tillhandahålls i näringsverksamhet.

4 §

Rätt till varukännetecken enligt 1—3 § innebär att någon annan än innehavaren inte i näringsverksamhet får använda ett därmed förväxlingsbart kännetecken för sina varor, vare sig på varan eller dess förpackning, i reklam eller affärshandlingar eller på något

RP 133/1999
EkUB 11/1999
RSv 82/1999

annat sätt, inbegripet muntlig användning. Det som sägs här skall gälla oavsett om varan tillhandahålls eller är avsedd att tillhandahållas här i landet eller utomlands eller om den införs till finskt territorium för att användas, förvaras eller lagras i näringsverksamhet eller för att transporteras vidare till tredje land i detta syfte.

11 §

Författare, utgivare och förläggare av lexikon, handböcker eller andra sådana publikationer som är tryckta eller finns i ett datanät är skyldiga att på begäran av den som innehar ett registrerat varumärke se till att varumärket inte återges i publikationen utan att det framgår att varumärket är registrerat.

13 §

Ett varumärke som registreras skall vara ägnat att särskilja innehavarens varor från andras. Ett märke som uteslutande eller med endast mindre ändring eller tillägg anger varans art, beskaffenhet, mängd, användning, pris eller ursprungsart eller tiden för dess framställande skall inte i och för sig anses ha särskiljningsförmåga. Inte heller ett sådant märke som utgörs enbart av en form som följer av varans art, en form som krävs för att uppnå ett tekniskt resultat eller en form som ger varan ett betydande värde skall anses ha särskiljningsförmåga. Vid bedömning av om ett märke har särskiljningsförmåga skall hänsyn tas till alla faktiska omständigheter och särskilt till den tid och omfattning som märket har varit i bruk.

14 §

Varumärke får inte registreras

5) om märket består av eller innehåller något som är ägnat att uppfattas som en titel på någon annans skyddade litterära eller konstnärliga verk, såvida titeln är egenartad, eller som kränker någon annans upphovsrätt till sådant verk eller någon annans rätt till fotografisk bild eller skyddat mönster;

8) om märket kan förväxlas med ett varumärke som skyddas av en internationell registrering som gäller i Finland och som utgående från denna registrering har äldre rätt i Finland,

9) om märket kan förväxlas med ett ge-

menskapsvarumärke enligt 57 § som har registrerats på basis av en tidigare ansökan eller som har företrädde i Finland enligt artikel 34 eller 35 i den rådsförordning som nämns i 57 §,

10) om märket kan förväxlas med ett registrerat sortnamn på en växtsort, eller

11) om det för registreringen föreligger ett sådant hinder som avses i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 om skydd för geografiska och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel.

17 a §

Gäller en ansökan flera varor, kan en del av dessa på sökandens begäran avskiljas till en eller flera ansökningar i enlighet med vad som bestäms närmare genom förordning. Som ansökningsdag för dessa ansökningar anses ansökningsdagen för den ursprungliga ansökan. Om en del varor i den ursprungliga ansökan har prioritet som har erhållits före ansökningsdagen, följer prioriteten dessa varor vid delningen.

Det som bestäms om ansökan i 1 mom. gäller i tillämpliga delar också registrering.

19 §

Anser registermyndigheten att det finns hinder för att bifalla ansökan även efter det yttrande har avgetts, skall ansökan avslås till den del det finns hinder för att bifalla den, om det inte finns anledning att sätta ut en ny tid.

21 §

Sedan en invändning har gjorts skall registermyndigheten upphäva registreringen till den del det finns ett hinder för den. När ett beslut om upphävning av en registrering har vunnit laga kraft skall beslutet kungöras.

52 §

Det som bestäms i 1 mom. skall tillämpas på motsvarande sätt, om registermyndigheten från gemenskapsvarumärkesbyrån, som nämns i 57 §, får ett meddelande om en ansökan om gemenskapsvarumärke eller om en i 57 a § avsedd ansökan om registrering av varumärke i Finland.

56 b §

Om den som innehar den internationella registreringen inte i det yttrande som han avgett med anledning av registermyndighetens meddelande enligt 1 mom. har framfört några sådana omständigheter med stöd av vilka varumärket kan anses uppfylla registreringskraven enligt denna lag, skall registermyndigheten fatta ett beslut enligt vilket den internationella registreringen inte gäller eller gäller endast delvis i Finland.

Om den som innehar den internationella registreringen inte inom utsatt tid har avgett sitt yttrande med anledning av registermyndighetens meddelande enligt 1 mom., träder den internationella registreringen inte i kraft i Finland. Om nämnda meddelande endast gällde en del varor med internationell registrering, träder den internationella registreringen i kraft i Finland för de varor som meddelandet inte gällde.

56 k §

Förnyelse, överlåtelse och avförande av en internationell registrering samt en licens som har meddelats registermyndigheten och som hänförs sig till registreringen skall kungöras.

56 l §

Ändring i ett beslut av registermyndigheten kan sökas av den som har ansökt om internationell registrering och av den som innehar en internationell registrering och som har begärt att registreringen skall gälla i

Finland, om beslutet har gått honom emot eller saken har lämnats därhän.

57 a §

En begäran som gäller omvandling av ett gemenskapsvarumärke eller omvandling av en ansökan till en ansökan om nationellt varumärke och som gemenskapsvarumärkesbyrån har tillställt ämbetsverket behandlas som en nationell ansökan under förutsättning att sökanden

- 1) betalar fastställda avgifter,
- 2) ger registermyndigheten en översättning till finska eller svenska av en begäran om omvandling jämte bilaga vilka har lämnats in på ett främmande språk,
- 3) meddelar den adress på vilken sökanden kan nås i Finland, och
- 4) lämnar in en beskrivning av varumärket.

En ansökan som har gjorts genom omvandling anses ha samma ansökningsdag, prioritet eller företräde i Finland som gemenskapsvarumärket eller ansökan.

Denna lag träder i kraft den 1 mars 2000.

Denna lag tillämpas med undantag för 21 § 1 mom. också på varumärken som registrerats före lagens ikraftträdande.

Bestämmelserna i denna lag tillämpas med undantag för 13 §, 14 § 1 mom. 5 punkten och 19 § 2 mom. på ansökningar om varumärkesregistrering som är anhängiga vid ikraftträdandet.

Helsingfors den 21 januari 2000

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Handels- och industriminister *Erkki Tuomioja*

Nr 57

Statsrådets beslut

om skyddsupplagringsprogram år 2000

Utfärdat i Helsingfors den 20 januari 2000

Statsrådet har vid föredragning från handels- och industriministeriet med stöd av 3 § 1 mom. lagen den 17 december 1982 om skyddsupplag (970/1982) beslutat:

1 §

Inom ramen för statsbudgeten kan år 2000 skyddsupplagringsavtal ingås om skyddsupplagring av de läkemedelssubstanter som förtecknats i 1 § förordningen om obligatorisk upplagring av läkemedel (608/1984), sådan denna paragraf lyder i förordning av den 24 augusti 1990 (745/1990), samt följande varor, hänförliga till tulltariffens inom parentes nämnda positioner:

- Utsädesfrö av grönsaker och rotfrukter (07.13 och 12.09)
- Orostat kaffe (09.01)
- Sojaböner (12.01)
- Rypsfärn (12.05)
- Rå rypsolja (15.14)
- Foderjäst (21.02)
- Etanol (22.07)
- Natriumklorid (25.01)
- Svavel (25.03)
- Kaolin (25.07)
- Krita (25.09)
- Eldfasta varor (25.18, 69.02 och 69.03)
- Gipssten (25.20)
- Borater (25.28 och 28.40)
- Järnmalmspellet (26.01)
- Nickelmalm, även anrikad (26.04)
- Molybdenmalm (26.13)
- Stenkol, förutom antracit, stenkolsbriketter och liknande fasta bränslen (27.01)
- Bränttorv (27.03)
- Koks och halvkoks av stenkol eller brunkol (27.04)
- Råoljor (27.09)
- Oljor för framställning av gummiprodukter (27.10)
- Smörjoljor och -fetter (27.10)
- Toppad råolja (27.10)
- Motorbensin (27.10)
- Flygpetroleum (27.10)

- Dieseloljor och lätta brännoljor (27.10)
- Tunga brännoljor (27.10)
- Oljor för framställning av tryckfärger (27.10)
- Joedoljegaser och andra gasformiga kolväten (27.11)
- Kemikalier för behandling av vatten (kapitel 28)
- Sot (kimrök) (28.03)
- Kiselmetall och kisel med halvledaregenskaper (28.04)
- Svaveldioxid (28.11)
- Koldisulfid (28.13)
- Ammoniak (28.14)
- Natronlut (28.15)
- Bariumhydroxid (28.16)
- Aluminiumhydroxid (28.18)
- Mangandioxid (28.20)
- Kobolt (28.22)
- Bariumsulfat (28.33)
- Kromsulfat (28.33 och 32.02)
- Mangansulfat (28.33)
- Polyfosfater (28.35)
- Natriumkarbonat (28.36)
- Väteperoxid (28.47)
- Kalciumkarbid (28.49)
- Toluen (29.02)
- Metanol och glykol (29.05)
- Tillsatsämnen till smörjmedel (29.19, 29.21, 29.32, 29.33, 29.34, 34.02, 38.11, 39.07 och 40.02)
- Polyaminer (29.21)
- Acceleratorer och stabilisatorer för vulkanisering inom gummiindustrin (29.21, 29.25, 29.30, 29.32, 29.33, 29.34, 38.12)
- Lysin (29.22)
- Isocyanater (29.29)
- Metionin (29.30)
- A-, D- och E-vitaminer (29.36)
- Kaliumsulfat (31.04)

- Färgämnen och tryckfärgspigment (32.03, 32.04 och 32.05)
- Tryckfärg (32.15)
- Sulfonsyra (34.02)
- Strålningskänsliga plåtar, offsetplåtar och grafiska filmer och fotografiska filmer i rullar (37.01 och 37.02)
- Ljuskänsligt papper (37.03)
- Filmframkallare (37.07)
- Elektrodmassa (38.01)
- Aktiverat kol (38.02)
- Kiselgur (38.02)
- Insekt-, svamp- och ogräsbekämpningsmedel samt råämnen för dessa (38.08)
- Katalysatorer för oljeraffineringsindustrin och den kemiska industrin (38.15)
- Eldfast murbruk (38.16)
- Kemikalier (38.23)
- HD-polyeten (39.01)
- Polypropen (39.02)
- ABS- och SAN-plaster (39.03)
- Polyetrar (39.07)
- Tryckfärgshartser (38.06, 39.05 och 39.07)
- Polyamid (39.08)
- Polyuretan (39.09)
- Silikongummi (39.10)
- Gjuterihartser (39.13)
- Jonbytarmassa (39.14)
- Plastprodukter (39.26)
- Naturgummi (40.01)
- Syntetiskt gummi (40.02 och 40.05)
- Gummiduk (40.08 och 40.16)
- Lös ull och garn av ull (51.01 och 51.06—51.09)
- Bomullfiber (52.01)
- Garn av bomull (52.04—52.06)
- Vädda tyger av bomull (52.08—52.11)
- Syntetiska filamentgarn (54.01 och 54.02)
- Vädda tyger av garn av syntetfilament och syntetstatpelfibrer (54.07 och 55.12—55.15)
- Cordväv (54.08 och 59.02)
- Konststatpelfibrer och garn av konstfibrer (55.03, 55.06 och 55.08—55.10)
- Polyamidpapper och polyamidfilm (56.03)
- Gummibehandlade textiltvävnader av konstfibrer hänförliga till position 54.01 eller 54.02 (59.06)
- Filterduk och diafragmaduk (59.11)
- Mikanitpappersband (68.14)
- Glasskärp och annat glasavfall och -skrot (70.01)
- Kvartsrör (70.02)
- Laminat (70.19)
- Ferrolegeringar (72.02)
- Järn- och stålskrot (72.04)
- Dynamo- och transformatorplåt, spännstål, pläterad ståltråd, specialstål, ihåligt borrarstål, processrör och rörnätsdelar (kapitlen 72 och 73)
- Med tenn överdragen eller pläterad plåt (72.10 och 72.12)
- Raffinerad obearbetad katodkoppar och gjutgods (74.03)
- Ämne av mässing (74.03)
- Rundstång av mässing (74.07)
- Nickel (75.01, 75.02 och 75.03)
- Aluminium (76.01, 76.02, 76.05, 76.07 och 76.08)
- Bly (78.01 och 78.02)
- Tenn (80.01, 80.02 och 80.03)
- Utbytbara verktyg för verktygsmaskiner (82.07, 82.08 och 82.09)
- Lödningsförnödenheter (83.11)
- Kärnbränsle, pannor, pumpar, fläktar, vattenbehandlingssystem, vatten-, ång- och gasturbiner med anordningar och delar (kapitel 84)
- Dieselmotorer och delar till dem (84.08 och 84.09)
- Fläktar för anläggningar (84.14)
- Delar och tillbehör till maskiner och anordningar (84.66)
- Delar och tillbehör till elektroniska och elektriska apparater och maskiner samt till adb-maskiner (84.71 och 84.73)
- Rullager (84.82)
- Universaldelar (84.85)
- Styrstavar, manövreringsapparater för styrstavar och positionsangivningsapparater med delar (kapitlen 84, 85 och 90)
- Eltekniska anordningar (kapitlen 85 och 90)
- Elektromagneter, permanenta magneter och ämnen till dessa av speciella material samt andra apparater och delar (85.05)
- Batterier (85.06)
- Ackumulatorer (85.07)
- Elektriska anordningar för dieselmotorer (85.11)
- Elektriska apparater och delar till dem (85.14 och 85.15)
- Delar till elektriska apparater och bärfrekvensutrustning för trådtelefoni eller trådtelegrafi (85.17)
- Mikrofoner, högtalare och tonfrekvensförstärkare (85.18)
- Delar och tillbehör till apparater för upptagning eller återgivning av ljud och bil

der (85.22)

— Adb- och andra dataregistreringar (85.24)

— Delar till apparater för sändning eller mottagning av radiotelegrafi, apparater för sändning eller mottagning av radiotelefoni eller rundradio eller television, televisionskameror, apparater för radionavigering, radarapparater och apparater för radiofjärrstyrning (85.29)

— Delar till elektriska trafikkontroll- och trafikmanöverapparater för järnvägar, landsvägar, insjöfarleder, hamnar eller flygfält (85.30)

— Delar till elektriska signalapparater, akustiska eller visuella (85.31)

— Elektriska kondensatorer (85.32)

— Elektriska apparater för brytning och omkoppling av elektriska kretsar, för skyddande av elektriska kretsar eller för åstadkommande av anslutning till eller förbindelse i elektriska kretsar, motstånd, tryckta kretsar, kopplingstavlor och manöverpaneler (85.33, 85.34, 85.35, 85.36, 85.37 och 85.38)

— Reservdelar och komponenter för text- och bildbehandling (85.38, 85.40, 85.41 och 85.42)

— Delar till elektriska glödlampor och elektriska gasurladdningslampor (85.39)

— Elektronrör, katodstrålerör, rör för televisionskameror och kvicksilverlikriktarrör, fotoceller, piezoelektriska kristaller, dioder, transistorer och liknande halvledarkomponenter, ljusmitterande dioder och elektroniska mikrokretsar (85.40, 85.41 och 85.42)

— Isolerad elektrisk tråd (85.44)

— Artiklar av kol för elektriska ändamål (85.45)

— Isolatorer (85.46)

— Isolerdetaljer för elektriska maskiner, apparater eller tillbehör (85.47)

— Fordons transmissionsanordningar och lager (87.08)

— Delar till flygplan (88.03)

— Delar och tillbehör till fotokopierings- och värmekopieringsapparater (90.09)

— Instrument och apparater som används inom medicinen och kirurgin (90.18)

— Delar och tillbehör till instrument för mätning eller reglering av täthet, tryck, fuktighet, temperatur, hastighet, strömning, nivå eller annan fysikalisk storhet (90.25, 90.26 och 90.32)

— Fordons givare, termostater och mätare (90.28, 90.29 och 90.32)

— Färgband (96.12)

Detta beslut träder i kraft den 1 februari 2000.

Helsingfors den 20 januari 2000

Minister *Kimmo Sasi*

Äldre regeringssekreterare *Kari Mäkinen*

Nr 58

**Inrikesministeriets polisförordnande
om förbud mot trafik och vistelse inom vissa områden**

Utfärdat i Helsingfors den 20 januari 2000

Inrikesministeriet har med stöd av 52 § polislagen av den 7 april 1995 (493/1995) beslutat utfärda följande polisförordnande:

1 §

Förbud mot trafik och vistelse

Det är förbjudet att inom det område som finns utmärkt på kartbilagan färdas och vistas på Ojamo gruvdamms område i Lojo stad i Södra Finlands län utan ett gemensamt skriftligt tillstånd av Innofocus, Länsi-Uudenmaan aikuiskoulutuskeskus, Meriturva, Centret för sjösäkerhetsutbildning och Lojo fiskeområde. Kartbilagan finns till påseende vid inrikesministeriets registratorskontor och i kansliet vid Innofocus, Länsi-Uudenmaan aikuiskoulutuskeskus, adress Ojakkalantie 2, 03100 Nummela.

Vad som bestäms ovan gäller inte sådan trafik eller vistelse som är nödvändig för att myndigheterna skall kunna fullgöra sina föreskrivna uppgifter eller brandverkets rätt att använda området i enlighet med villkoren i arrendeavtalet med Lojo stad.

2 §

Utmärkning av det område som förordnandet gäller

Den som har fått lov att införa trafik- och vistelseförbud skall inhägna det på kartbila-

gan utmärkta område som begränsningen gäller samt förse inhägnaden med taylor eller skyltar som anger förbudet och bötesstraffet vid överträdelse av förbudet.

3 §

Upphörande av förbud

När arrendeförhållandet upphör eller när de instanser som nämns i 1 § ändrar sin verksamhet så att trafik- och vistelseförbudet inte längre är nödvändigt, skall Innofocus, Länsi-Uudenmaan aikuiskoulutuskeskus, som arrenderat området, avlägsna förbudstavlorna och förbudsskyltarna och utan dröjsmål underrätta inrikesministeriet om ändringen.

4 §

Straffbestämmelse

Den som bryter mot ett trafik- och vistelseförbud enligt detta polisförordnande kan dömas till högst femtio dagsböter så som 52 § polislagen föreskriver.

5 §

Detta beslut träder i kraft den 1 februari 2000.

Helsingfors den 20 januari 2000

Inrikesminister *Kari Häkämies*

Polisinspektör Hannu Hannula

Nr 59

**Social- och hälsovårdsministeriets beslut
om betalning av frontunderstöd till vissa utländska frivilliga frontmän**

Utfärdat i Helsingfors den 21 januari 2000

Social- och hälsovårdsministeriet har beslutat:

1 §
Frontunderstöd kan på ansökan betalas enligt detta beslut

1) till en utländsk frontman i svåra ekonomiska omständigheter som är fast bosatt i Estland eller någon annanstans på det tidigare Sovjetunionens område och som frivilligt deltagit i Finlands krig, samt

2) till en frivillig frontman som är fast bosatt i Finland och som frivilligt deltagit i Finlands krig.

Med utländsk frontman avses den som har beviljats frontmannatecken för utlänningar enligt förordningen om frontmannatecken för utlänningar (418/1992) eller som uppfyller villkoren för beviljande av tecknet.

Till den som beviljats frontmannatecken enligt förordningen om frontmannatecken (772/1969) betalas dock inte frontunderstöd.

2 §
Frontunderstödet beviljas som engångsbetalning till ett belopp av 2 600 mark.

Helsingfors den 21 januari 2000

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

3 §
Utgifterna för frontunderstödet ersätts ur det anslag som i statsbudgeten reserverats för ändamålet.

4 §
Frontunderstödet beviljas av statskontoret enligt ansökan. Ansökan om bidraget skall lämnas in före utgången av år 2000.

5 §
Statskontoret meddelar vid behov närmare anvisningar om tillämpningen och verkställigheten av detta beslut.

6 §
Detta beslut träder i kraft den 1 februari 2000 och gäller till och med den 31 december 2000.

Detta beslut tillämpas vid betalningen av understöd för 2000.

Åtgärder som verkställigheten av beslutet förutsätter får vidtas innan det träder i kraft.

Överinspektör Anne-Marie Brisson

Nr 60

Handels- och industriministeriets beslut**om ändring av handels- och industriministeriets beslut om högsta halter av vissa bekämpningsmedel i frukt och grönsaker samt spannmål, ägg och äggprodukter**

Utfärdat i Helsingfors den 25 januari 2000

Handels- och industriministeriet har
fogat till punkterna 1, 3 och 4 i förteckningen över främmande ämnen i bilagan till sitt beslut av den 9 september 1999 om högsta halter av vissa bekämpningsmedel i frukt och grönsaker samt spannmål, ägg och äggprodukter (896/1999) högsta halter av bekämpningsmedlet atsoksistrobin som följer:

*Bilaga***FÖRTECKNING ÖVER FRÄMMANDE ÄMNEN****1. HÖGSTA HALTER AV VISSA BEKÄMPNINGSMEDEL I FRUKT OCH GRÖNSAKER**

Produktgrupper och exempel på produkter i gruppen	Bekämpningsmedel och dess högsta halt (mg/kg)
	Atsoksistrobin
1. Frukt, nötter	
I) CITRUSFRUKTER	0,05* (p)
II) TRÄDNÖTTER	0,1* (p)
III) KÄRNFRUKTER	0,05* (p)
IV) STENFRUKTER	0,05* (p)
V) BÄR OCH SMÅFRUKTER	
a) Färska vindruvor för direktkonsumtion och för vinproduktion	2
b) Jordgubbar (odlade)	0,05* (p)
c) Buskbär (odlade)	0,05* (p)
d) Andra småfrukter och bär (odlade)	0,05* (p)
e) Vilda bär och frukter	0,05* (p)
VI) DIVERSE FRUKTER	
Bananer	0,1

Övriga	0,05* (p)
2. Grönsaker	0,05* (p)
3. Baljväxter, torkade	0,05* (p)
4. Oljefrön	0,05* (p)
5. Potatis	0,05* (p)
6. Te	0,1* (p)
7. Humle	0,1* (p)

* Analystolerans

(p) Tillfällig högsta halt

3. HÖGSTA HALTER AV VISSA BEKÄMPNINGSMEDEL I SPANNMÅL

Bekämpningsmedel	Högsta halt (mg/kg)
------------------	---------------------

Atsoksistrobin	0,3 Vete, råg, rågvete och korn 0,05* (p) Övrig spannmål
----------------	---

* Analystolerans

(p) Tillfällig högsta halt

4. HÖGSTA HALTER AV VISSA BEKÄMPNINGSMEDEL I ÄGG OCH ÄGGPRODUKTER

Bekämpningsmedel	Högsta halt (mg/kg)
------------------	---------------------

Atsoksistrobin	0,05*
----------------	-------

* Analystolerans

Detta beslut träder i kraft den 1 augusti 2000.

Helsingfors den 25 januari 2000

Minister *Kimmo Sasi*

Överinspektör Vesa Tuomaala

Nr 61

**Jord- och skogsbruksministeriets beslut
om stöd till växthusproducenter och om ansökan om stöd år 2000**

Utfärdat i Helsingfors den 26 januari 2000

Jord- och skogsbruksministeriet har med stöd av 9, 11, 13 och 15 § statsrådets beslut den 20 januari 2000 om nationellt stöd till södra Finland som betalas till jordbruks- och trädgårdsproducenter 2000 (25/2000) och 13, 16, 18 och 20 § statsrådets beslut den 20 januari 2000 om nordligt stöd för 2000 till idkare av jordbruk och trädgårdsodling (26/2000) beslutat följande:

1 §

Tillämpningsområde

Detta beslut tillämpas på växthusstöd, som betalas som nationellt stöd till södra Finland i regionerna A och B och som nordligt stöd i region C.

2 §

Bestämmande av stödet

Beloppet av det stöd som betalas till växthusproducenter bestäms enligt växthusets tekniska standard, växthusarealen i odling och beloppet av det stöd som fastställs per arealenhet i enlighet med vad som bestäms nedan i detta beslut.

3 §

Inverkan av växthusets tekniska standard på stödets belopp

Betalningen av stöd förutsätter att växthusets konstruktion tål vinterklimat. Stommen och beklädnaden av växthuset skall vara i sådant skick som odlingsprogrammet förut-

sätter och stå kvar året om. Beklädnaden kan vara av glas, flerskiktmaterial som är avsett för växthus eller dubbel plastfolie. Om ovan nämnda krav inte uppfylls, kan jord- och skogsbruksministeriet dock av särskilda skäl besluta att växthuset är stödberättigat. Undantagslov skall sökas skriftligt hos jord- och skogsbruksministeriet senast den 6 mars 2000.

Det högre stöd som avses i statsrådets beslut (25/2000 och 26/2000) betalas för ett växthus där odlingssäsongen är 7 mån. eller över. Växthus som är berättigade till det högre stödet skall vara försedda med centraluppvärmning med vatten eller med varmluftsapparater, vilkas effekt är minst 200 kW (165 Mcal/h) per tusen kvadratmeter i odling. Dessutom skall växthuset vara försett med uppvärmnings- och ventiationsregleringsautomatik.

Det lägre stöd som avses i statsrådets beslut (25/2000 och 26/2000) betalas för ett växthus där odlingssäsongen är minst 2 mån. men under 7 mån. Växthus som är berättigade till det lägre stödet skall vara försedda med centraluppvärmning med vatten eller med varmluftsapparater, vilkas effekt är minst 75 kW (65 Mcal/h) per tusen kvadratmeter i odling.

4 §

De odlade växternas inverkan på stödets storlek

Det högre stöd som avses i statsrådets beslut (25/2000 och 26/2000) kan betalas om den växt eller kombination av de växter som berättigar till det högre stödet odlas i minst 7 mån.

Stödet bestäms enligt den växt som är i stödberättigad odling 1.5.2000. Om det är uppehåll i odlingsprogrammet 1.5.2000, betalas stödet dock, om odlingen annars uppfyller kraven för växthusstöd i odlingsprogrammet 7 mån. eller över och om den stödberättigade odlingen har pågått i minst 3 mån. 1.1.2000—1.5.2000.

Helsingfors den 26 januari 2000

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

5 §

Inlämnande av ansökan

Växthusstöd söks på blankett som jord- och skogsbruksministeriet har fastställt. Stödansökningarna skall tillställas arbetskrafts- och näringscentrals landsbygdsavdelning eller länsstyrelsen i landskapet Åland senast 6.3.2000.

6 §

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 februari 2000.

Överinspektör *Lea Anttalainen*

Nr 62

Jord- och skogsbruksministeriets beslut om verkställande av lagringsstödet för trädgårdsprodukter 2000 och om lagerutrymmen

Utfärdat i Helsingfors den 26 januari 2000

Jord- och skogsbruksministeriet har med stöd av 10, 11, 13, och 15 § statsrådets beslut den 20 januari 2000 om nationellt stöd till södra Finland som betalas till jordbruks- och trädgårdsproducenter 2000 25/(2000) samt 14, 16, 18 och 20 § statsrådets beslut den 20 januari 2000 om nordligt stöd för 2000 till idkare av jordbruk och trädgårdsodling (26/2000) beslutat följande:

1 §

Tillämpningsområde

Detta beslut tillämpas på lagringsstödet för trädgårdsprodukter för 2000. Stödet är nationellt stöd till södra Finland i regionerna A och B och nordligt stöd i region C.

2 §

Bestämmande av stödet

Odlaren ska på stödansökan och i bilageblanketterna anmäla produkternas volym i lager 16.10.2000, 15.11.2000 och 15.12.2000 med en kubikmeters noggrannhet. Lagringsstödet räknas ut på basis av genomsnittet av den lagervolym av trädgårdsprodukter som har anmälts för tiden oktober—december.

3 §

*Tidpunkten för inlämnande av stödansökan
och bilageblanketterna beträffande
lagervolymen*

Stödansökan skall lämnas in till arbetskrafts- och näringscentralens landsbygdsavdelning eller länsstyrelsen i landskapet Åland senast 23.10.2000.

Bilageblanketten med uppgifter om lagervolymen för november skall lämnas in senast 30.11.2000 och för december senast

29.12.2000 till arbetskrafts- och näringscentralens landsbygdsavdelning eller länsstyrelsen i landskapet Åland.

4 §

Sänkning av stöd

Stödet sänks om ansökan om stöd har anlänt till arbetskrafts- och näringscentralens landsbygdsavdelning eller länsstyrelsen i landskapet Åland efter utsatt tid. Stödet sänks med 1 % per arbetsdag. Om ansökan är över 25 kalenderdagar försenad betalas inget stöd. Om bilageblanketten beträffande lagervolymen i november eller december anländer efter den sista inlämningsdag som nämns i 3 § 2 moment orsakar detta att lagervolymen för månaden i fråga anses vara noll.

5 §

Lagerutrymme

Lagerutrymmena skall vara sådana att produkterna håller sig handelsdugliga på ett sådant sätt som normal lagring förutsätter.

Med maskinellt kyllda lager avses i 10 § av statsrådets beslut (25/2000) och 14 § av statsrådets beslut (26/2000) avses ett lager med en fast kylanordning som är dimensionerad efter lagrets storlek och den produktmängd som förvaras där.

Med övriga lager avses i 10 § av statsrå-

dets beslut (25/2000) och 14 § av statsrådets beslut (26/2000) en lagerbyggnad som är försedd med ventilationsanläggning, och isolerad i tillräcklig grad så att inget behov till uppvärmning finns förutom i undantagsfall.

6 §

Lagerbokföring

En förutsättning för betalningen av stöd är att sökanden har en uppdaterad lagerbokföring med en kubiketers noggrannhet över

Helsingfors den 26 januari 2000

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

produkterna i lager under lagringsperioden 16.10.2000—29.12.2000. Om sökanden inte kan lämna tillförlitliga uppgifter om lagermängderna under lagringsperioden, betalas stödet inte.

7 §

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 februari 2000.

Överinspektör Lea Anttalainen

Nr 63

**Jord- och skogsbruksministeriets beslut
om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om överföring av referens-
kvantiteter för mejerimjök**

Utfärdat i Helsingfors den 26 januari 2000

Jord- och skogsbruksministeriet har
ändrat 13 § i sitt beslut av den 12 mars 1997 om överföring av referenskvantiteter för me-
jerimjök (219/1997) och
fogat till beslutet en ny 13 a § som följer:

13 §

Behörig myndighet

Den arbetskrafts- och näringscentral inom vars verksamhetsområde en lägenhets drifts-
centrum är beläget köper, säljer, överför,
sammanslår, sänker och återtar referenskvantiteterna. När en ansökan om sammanslag-
ning eller överföring av referenskvantiteter
med stöd av 5, 6 eller 11 § gäller en pro-
duktionsperiod som redan inletts skall an-
sökan tillställas arbetskrafts- och näringscen-
tralen före utgången av den februari månad
som föregår produktionsperiodens utgång.

13 a §

*Försäljning av referenskvantiteter till
investerare*

Arbetskrafts- och näringscentralen kan,
med avvikelse från de ansökningstider som
avses i 7 § och den prioritetsordning som
avses i 10 §, i mars 2000 sälja referenskvantiteterna till sådana producenter vilkas ansök-
ningar om investeringsstöd har anhängig-
gjorts och vilka med stöd av den planerade
investeringen har ansökt om referenskvanti-
tet i kategori 2. De sålda referenskvantiteter-
na träder i kraft vid ingången av den pro-
duktionsperiod som inleds den 1 april 2000.

Detta beslut träder i kraft den 1 februari
2000.

Helsingfors den 26 januari 2000

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Äldre regeringssekreterare Heikki Koponen

Nr 64

Ändring av arbetsordningen för finansinspektionen

Given i Helsingfors den 21 januari 2000

Enligt riksdagens bankfullmäktiges beslut
ändras 12 § 4 mom. i Arbetsordningen för finansinspektionen av den 15 september 1993 (831/1993), sådant det lyder i beslut 670/1996, som följer:

12 §

Finansinspektionens övriga brev undertecknas av två befattningshavare, av vilka den ena skall vara antingen en person som nämns i

11 §, en byråchef eller en sakkunnig på byråchefsnivå som är direkt underställd avdelningschefen.

Beslutet träder i kraft den 1 februari 2000.

Helsingfors den 21 januari 2000

På riksdagens bankfullmäktiges vägnar:

Ilkka Kanerva

ordförande

Virpa Puisto**Olavi Ala-Nissilä**